



**PORTABLE SMART SPEAKER**

## Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.

**CE** Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcje.
2. Zachowaj instrukcje.
3. Uwzględnij wszystkie ostrzeżenia.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Czyść urządzenie wyłącznie suchą ściereczką.
6. Nie blokuj szczelin wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
7. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, przewody kominowe, piece lub inne urządzenia (na przykład wzmacniacze) wydzielające ciepło.
8. Korzystaj wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
9. Odłącz urządzenie od sieci zasilającej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub wówczas, gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
10. Wykonanie wszystkich prac serwisowych zleć wykwalifikowanemu personelowi. Wykonanie prac serwisowych jest konieczne w przypadku uszkodzenia urządzenia, na przykład w następujących okolicznościach: uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, przedostanie się cieczy lub przedmiotów do wnętrza urządzenia, narażenie urządzenia na oddziaływanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowe funkcjonowanie lub upadek urządzenia.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej trzech lat.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy może to niekorzystnie wpływać na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.

- Zachowaj odpowiednią odległość urządzenia od ognia i źródeł ciepła. NIE umieszczaj źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec) na urządzeniu ani w jego pobliżu.
- NIE modyfikuj urządzenia bez zezwolenia.
- NIE korzystaj z urządzenia w połączeniu z falownikiem.
- Nie należy używać innej ładowarki niż dostarczona specjalnie do użytku z tym produktem.



Urządzenia można używać tylko na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza.

- Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).
- Etykieta produktu jest umieszczona na dolnym panelu obudowy.

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Te limity określono w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza i wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Modyfikacje urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation, mogą spowodować anulowanie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC i standardami RSS organizacji ISED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z zachowaniem odległości co najmniej 20 cm między elementem promieniującym a ciałem użytkownika.

W przypadku pracy w pasmie częstotliwości 5150–5250 MHz tego urządzenia należy używać wyłącznie w budynkach, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia zakłóceń w innych systemach współkanałowych.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)


#### Europa:

Pasma częstotliwości 2400–2483,5 MHz, 5150–5350 MHz i 5470–5725 MHz.

Maksymalna moc nadawcza poniżej 20 dBm EIRP.

Maksymalna moc nadawcza jest niższa niż limity ustawowe, dlatego test SAR nie jest konieczny i można uzyskać zwolnienie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku roboczego pasma częstotliwości 5150–5350 MHz urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w budynkach we wszystkich krajach członkowskich UE wymienionych w tabeli.

									
BE	DK	IE	UK	FR	CY	SK	HU	AT	SE
BG	DE	PT	EL	HR	LV	LT	MT	PL	
CZ	EE	FI	ES	IT	RO	LU	NL	SI	



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących utylizacji i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

### Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez komisję NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

### Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym pasmie ISM.

**NIE wolno** samodzielnie wyjmować akumulatorowej baterii litowo-jonowej z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



Akumulatorowa bateria litowo-jonowa zainstalowana w tym urządzeniu powinna być usuwana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie internetowej [products.bose.com/static/compliance/index.html](https://products.bose.com/static/compliance/index.html).

### Tabela stanów zasilania urządzenia

Zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2009/125/WE, dotyczącej ekoprojektu dla produktów związanych z energią, produkt ten spełnia wymagania następujących norm i dokumentów: rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 z późniejszymi zmianami wprowadzonymi przez rozporządzenie (UE) nr 801/2013.

Informacje dotyczące zasilania	Tryby zasilania	
	Tryb gotowości	Tryb gotowości sieciowej
Zużycie energii w określonym trybie zasilania przy 230 V / 50 Hz	≤ 0,5 W	Wi-Fi*, Bluetooth® ≤ 2,0 W
Czas, po którym urządzenie jest automatycznie przełączane do danego trybu	< 2,5 godz.	≤ 20 min
Zużycie energii w trybie gotowości sieciowej przy 230 V / 50 Hz, gdy wszystkie złącza sieci przewodowej są zajęte i aktywowano wszystkie porty sieci bezprzewodowej	Nie dotyczy	≤ 2,0 W
Procedury aktywowania/dezaktywowania portów sieciowych. Dezaktywacja wszystkich sieci powoduje przełączenie do trybu gotowości.	<p>Wi-Fi*: Aby dezaktywować, naciśnij równocześnie przycisk rozpoczynania / wstrzymywania odtwarzania &gt;   i przycisk Bluetooth &amp; przytrzymaj je przez co najmniej pięć sekund. W celu aktywacji powtórz powyższe czynności.</p> <p>Bluetooth®: Aby dezaktywować, wyczyść listę parowania, naciskając przycisk Bluetooth® i przytrzymując go przez 10 sekund. W celu aktywacji sparuj urządzenie ze źródłem Bluetooth.</p>	

### Informacje dotyczące zasilacza

Zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2009/125/WE, dotyczącej ekoprojektu dla produktów związanych z energią, zasilacz dostarczany razem z tym produktem spełnia wymagania następujących norm i dokumentów: rozporządzenie Komisji (UE) 2019/1782.

<b>Producent</b>	Bose Products B.V.
<b>Numer rejestracyjny</b>	36037901
<b>Adres</b>	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend The Netherlands
<b>Identyfikator modelu</b>	F5V-3C-TC-WW
<b>Napięcie wejściowe</b>	100–240 V
<b>Częstotliwość zasilania AC</b>	50/60 Hz
<b>Napięcie wyjściowe</b>	5 V DC
<b>Prąd wyjściowy</b>	3 A
<b>Moc wyjściowa</b>	15 W
<b>Średnia sprawność podczas pracy</b>	82,3%
<b>Efektywność przy niskim obciążeniu (10%)</b>	76,0%
<b>Zużycie energii elektrycznej w stanie bez obciążenia</b>	0,07 W



Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.

### Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące w Chinach)

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
Nazwa części	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyleter (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części plastikowe	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Przewody	X	0	0	0	0	0

Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364.

O: Oznacza, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach jednorodnych, użytych w tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.

X: Oznacza, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, zawarta w co najmniej jednym z jednorodnych materiałów użytych w tej części, przekracza limit określony w normie GB/T 26572.

### Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące na Tajwanie)

Nazwa wyposażenia: głośnik aktywny, oznaczenie typu: 429329						
Nazwa części	Substancje objęte ograniczeniami wraz z symbolami chemicznymi					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr+6)	Polibromowane bifenyle (PBB)	Polibromowane difenyletery (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	—	o	o	o	o	o
Części metalowe	—	o	o	o	o	o
Części plastikowe	o	o	o	o	o	o
Głośniki	—	o	o	o	o	o
Przewody	—	o	o	o	o	o

**Uwaga 1:** Symbol „o” oznacza, że zawartość procentowa substancji objętej ograniczeniem nie przekracza wartości referencyjnej.

**Uwaga 2:** Symbol „—” oznacza, że do substancji objętej ograniczeniem zastosowanie ma wyłączenie.

### Prosimy o wpisanie i zachowanie następujących informacji

Numer seryjny i numer modelu znajdują się na dolnym panelu obudowy głośnika.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Numer modelu: \_\_\_\_\_

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Warto teraz zarejestrować zakupiony produkt firmy Bose. Można to zrobić w łatwy sposób w witrynie internetowej [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register).

**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji. „1” oznacza 2011 lub 2021.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

**Importer — Meksyk:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

**Zasilanie:** 5 V (prąd stały), 3 A

**Informacje dotyczące zabezpieczeń**

Ten produkt może automatycznie otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń od firmy Bose. Aby automatycznie otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń, należy przeprowadzić proces konfiguracji produktu w aplikacji Bose Music i ustanowić połączenie produktu z Internetem. **Jeżeli ten proces konfiguracji nie zostanie przeprowadzony, użytkownik będzie zobowiązany do samodzielnego instalowania aktualizacji zabezpieczeń udostępnianych przez firmę Bose.**

Amazon, Alexa i Amazon Music oraz wszystkie powiązane logotypy są znakami towarowymi firmy Amazon Inc. lub jej podmiotów zależnych.

Apple, logo Apple i AirPlay są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Znak „Works with Apple” oznacza, że dane akcesorium zostało zaprojektowane pod kątem współpracy z technologią, która jest na nim wyszczególniona, i poddane procesowi certyfikacji potwierdzającemu spełnienie standardów jakości firmy Apple.

Znak słowny i logo *Bluetooth*<sup>®</sup> są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na podstawie licencji.

Google i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Ten produkt wykorzystuje usługę iHeartRadio. iHeartRadio jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy iHeartMedia, Inc.

Ten produkt jest chroniony przez określone prawa dotyczące własności intelektualnej firmy Microsoft. Zabronione jest wykorzystywanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem bez uprzedniego uzyskania licencji od firmy Microsoft.

Pandora, logotyp Pandora i wzór użytkowy Pandora są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Pandora Media Inc., wykorzystywanymi na podstawie zezwolenia.

Ten produkt wykorzystuje oprogramowanie Spotify zgodnie z licencjami innych firm, dostępnymi w witrynie internetowej [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Spotify jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Spotify AB.

Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

Bose, Bose Music, Bose Noise Cancelling Headphones, Bose Portable Smart Speaker, QuietComfort, SimpleSync, SoundLink i SoundLink Revolve są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2021 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Aby wyświetlić informacje o licencjach dotyczących pakietów oprogramowania innych firm, dołączonych do produktu Bose Portable Smart Speaker, wykonaj następujące czynności:

1. Na głośniku naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk zwiększania głośności + oraz przycisk zmniejszania głośności —.
2. Podłącz przewód USB-C do złącza USB-C na dolnym panelu obudowy głośnika.

**UWAGA:** Jeżeli stacja ładująca Bose Portable Smart Speaker Charging Cradle jest używana do ładowania baterii głośnika, upewnij się, że przewód jest podłączony do portu USB-C na tylnym panelu obudowy głośnika, a nie stacji ładującej.

3. Podłącz drugie zakończenie przewodu do komputera.
4. Na komputerze wpisz **<http://203.0.113.1/opensource>** w oknie przeglądarki, aby wyświetlić umowę EULA oraz informacje dotyczące licencji.



**ZAWARTOŚĆ PAKIETU Z PRODUKTEM**

Zawartość pakietu z produktem.....	13
------------------------------------	----

**KORZYSTANIE Z PRODUKTU**

Z połączeniem z siecią Wi-Fi®.....	14
Bez połączenia z siecią Wi-Fi.....	14

**WYBÓR LOKALIZACJI GŁOŚNIKA**

Zalecenia.....	15
----------------	----

**KONFIGURACJA APLIKACJI BOSE MUSIC**

Pobieranie aplikacji Bose Music.....	16
--------------------------------------	----

**UŻYTKOWNICY APLIKACJI BOSE MUSIC**

Dodawanie głośnika do istniejącego konta.....	17
Łączenie z inną siecią Wi-Fi.....	17
Ponowne łączenie z siecią Wi-Fi.....	17

**ZASILANIE**

Włączanie zasilania.....	18
Wyłączanie zasilania.....	19
Tryb gotowości sieciowej.....	19

**PANEL STEROWANIA GŁOŚNIKA**

Funkcje głośnika.....	21
Odtwarzanie multimedialnych i regulacja głośności.....	21
Elementy sterowania asystenta głosowego.....	22

**ASYSTENT GŁOSOWY**

Opcje asystenta głosowego .....	23
Konfigurowanie asystenta głosowego.....	23
Dostęp do asystenta Google Assistant .....	24
Polecenia głosowe .....	24
Obsługa głośnika .....	25
Odtwarzanie muzyki przy użyciu asystenta Google Assistant .....	26
Wybór domyślnej usługi muzycznej .....	26
Aktywowanie asystenta Alexa .....	27
Polecenia głosowe .....	27
Obsługa głośnika .....	28

**POŁĄCZENIA BLUETOOTH®**

Korzystanie wyłącznie z połączenia <i>Bluetooth</i> (bez Wi-Fi) .....	29
Łączenie z urządzeniem przenośnym .....	29
Rozłączanie urządzenia przenośnego .....	30
Ponowne łączenie z urządzeniem przenośnym.....	31
Łączenie z dodatkowym urządzeniem przenośnym.....	31
Czyszczenie listy urządzeń głośnika .....	31

**STRUMIENIOWANIE AUDIO PRZY UŻYCIU FUNKCJI AIRPLAY**

Strumieniowanie dźwięku z Centrum sterowania .....	32
Strumieniowanie audio z aplikacji .....	32

**BATERIA**

Ładowanie baterii głośnika .....	33
Ładowanie głośnika przy użyciu stacji ładującej Bose Portable Smart Speaker Charging Cradle .....	33
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii.....	34

**STAN GŁOŚNIKA**

Stan sieci Wi-Fi.....	35
Stan odtwarzania multimedialnych i głośności.....	36
Stan połączenia <i>Bluetooth</i> .....	37
Stan asystenta głosowego .....	38
Stan asystenta Google Assistant .....	38
Stan asystenta Amazon Alexa .....	39
Wskaźnik wyłączenia mikrofonu .....	40
Stan zasilania.....	41
Stan aktualizacji i błędy .....	42

**FUNKCJE ZAAWANSOWANE**

Aktualizacja głośnika.....	43
Wyłączanie/włączanie sieci Wi-Fi .....	43

**PODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ BOSE**

Podłączanie głośnika Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawek Bose ....	44
Korzyści .....	44
Zgodne produkty .....	44
Połączenie przy użyciu aplikacji Bose Music .....	45
Ponowne podłączanie głośnika Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawek Bose .....	45

**KONSERWACJA**

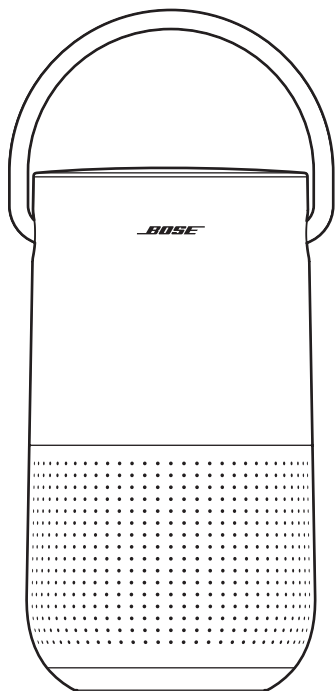
Czyszczenie głośnika .....	46
Części zamienne i akcesoria .....	46
Ograniczona gwarancja.....	46

**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

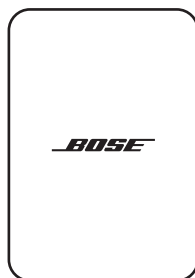
Podstawowe rozwiązania .....	47
Inne rozwiązania.....	47
Resetowanie głośnika.....	52
Przywracanie ustawień sieci i audio głośnika.....	52

## ZAWARTOŚĆ PAKIETU Z PRODUKTEM

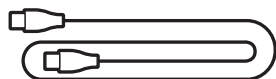
Sprawdź, czy w pakiecie znajdują się poniższe elementy:



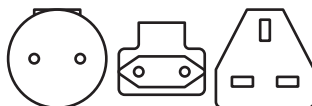
Głośnik Bose Portable Smart Speaker



Zasilacz



Przewód zasilający



Adaptory zasilacza\*

\* Może zostać dostarczony z wieloma adapterami zasilacza. Użyj odpowiedniego adaptera w zależności od regionu.

**UWAGA:** Nie wolno korzystać z produktu, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona. W takiej sytuacji należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klientów tej firmy.

Skorzystaj z witryny internetowej [worldwide.Bose.com/Support/PHS](https://worldwide.Bose.com/Support/PHS).

## **Z POŁĄCZENIEM Z SIECIĄ WI-FI**

Połączenie głośnika z siecią Wi-Fi umożliwia dostęp do wszystkich funkcji takich jak polecenia głosowe, łączność z aplikacją Bose Music, przeglądanie plików muzycznych i synchronizacja z innymi głośnikami.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących aplikacji Bose Music, zobacz str. 16.

## **BEZ POŁĄCZENIA Z SIECIĄ WI-FI**

Gdy sieć Wi-Fi jest niedostępna, głośnik działa jako głośnik *Bluetooth*. Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń przenośnych, takich jak smartfony, tablety czy laptopy.

Aby uzyskać informacje dotyczące łączenia z głośnikiem przy użyciu technologii *Bluetooth*, zobacz str. 29.

## ZALECENIA

- NIE stawiaj głośnika na innych urządzeniach audio/wideo, takich jak odbiorniki lub telewizory, ani na przedmiotach, które mogą być źródłem ciepła. Ciepło generowane przez takie przedmioty może powodować nieprawidłowe funkcjonowanie głośnika.
- NIE umieszczaj żadnych przedmiotów na głośniku lub przed nim.
- Aby uniknąć zakłóceń, umieścić inne urządzenia bezprzewodowe w odległości 0,3–0,9 m od głośnika.
- Umieść głośnik z dala od metalowych szafek i bezpośrednich źródeł ciepła.
- Ustaw głośnik na gumowej podstawie na stabilnej i równej powierzchni.
- Jeżeli korzystasz z technologii *Bluetooth*, umieść urządzenie przenośne w odległości nie większej niż 10 m od głośnika, tak aby między urządzeniem a głośnikiem nie znajdowały się żadne przeszkody. Umieszczenie urządzenia w większej odległości lub za przeszkodami może wpłynąć negatywnie na jakość dźwięku i spowodować odłączenie urządzenia od głośnika.

## PRZESTROGI:

- Ustaw głośnik na podstawie. Umieszczenie głośnika na innej ścianie może spowodować jego uszkodzenie i wpłynie negatywnie na jakość dźwięku.
- Głośnika nie należy umieszczać na mokrych lub brudnych powierzchniach.

Aplikacja Bose Music pozwala skonfigurować głośnik i sterować nim przy użyciu urządzenia przenośnego takiego jak smartfon lub tablet.

Aplikacja umożliwia strumieniowanie muzyki, konfigurowanie i zmianę ustawień wstępnych, dodawanie serwisów muzycznych, słuchanie internetowych stacji radiowych, konfigurowanie asystenta Google Assistant lub asystenta Amazon Alexa oraz zarządzanie ustawieniami głośnika.

**UWAGA:** W przypadku istniejącego konta, utworzonego w aplikacji Bose Music dla innego produktu firmy Bose, zobacz „Dodawanie głośnika do istniejącego konta” na str. 17.

## POBIERANIE APLIKACJI BOSE MUSIC

1. Pobierz aplikację Bose Music przy użyciu urządzenia przenośnego.



2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.



## DODAWANIE GŁOŚNIKA DO ISTNIEJĄCEGO KONTA

W aplikacji Bose Music na ekranie Moje Bose dodaj swój głośnik Bose Portable Smart Speaker.

## ŁĄCZENIE Z INNĄ SIECIĄ WI-FI

Należy ustanowić połączenie z inną siecią, jeżeli nazwa lub hasło sieci uległy zmianie albo konieczna jest zmiana sieci lub dodanie innej sieci.

1. Naciśnij równocześnie przycisk zmniejszania głośności „—” oraz przycisk rozpoczynania / wstrzymywania odtwarzania ▷|| na głośniku i przytrzymaj je do chwili, gdy górny i dolny bursztynowy segment wskaźnika stanu zostaną włączone.
2. Wyświetl ustawienia Wi-Fi na urządzeniu przenośnym.
3. Wybierz pozycję Bose Portable Smart Speaker.
4. Uruchom aplikację Bose Music i postępuj zgodnie z wyświetlanymi w niej instrukcjami.

### UWAGA:

- Jeżeli aplikacja nie monitoruje o konfigurację, przejdź do ekranu Moje Bose i dodaj swój głośnik.
- Głośnik połączony z siecią Wi-Fi ma dostęp do sterowania głosem i wszystkich innych funkcji dostępnych w aplikacji Bose Music.

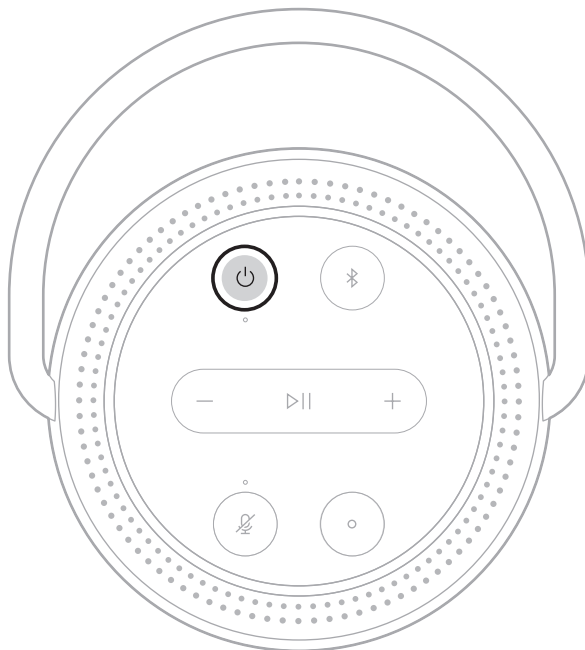
## PONOWNE ŁĄCZENIE Z SIECIĄ WI-FI

Głośnik automatycznie łączy się ponownie ze znaną siecią Wi-Fi, gdy jest włączony i znajduje się w zasięgu tej sieci Wi-Fi.

**UWAGA:** W głośniku przechowywanych jest do 8 różnych sieci Wi-Fi uszeregowanych w kolejności ich ostatniego użycia.


## WŁĄCZANIE ZASILANIA

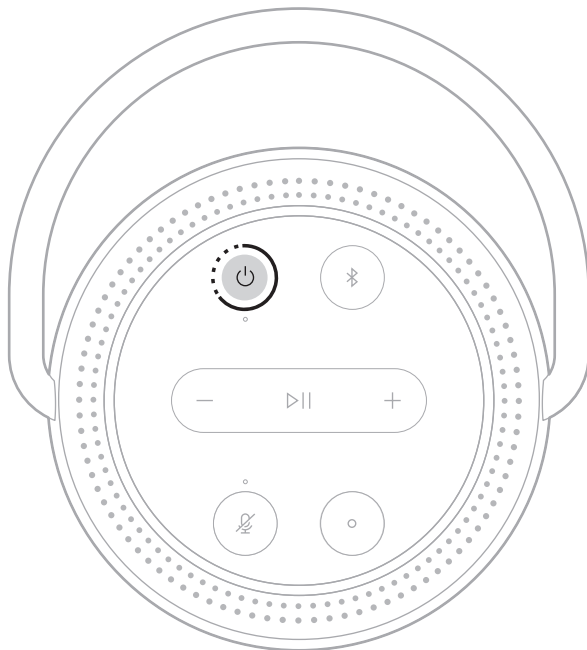
Naciśnij przycisk zasilania .



Monit głosowy informuje o poziomie naładowania baterii.

## WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Naciśnij przycisk zasilania  i przytrzymaj go do chwili, gdy wskaźnik zasilania się wyłączy.



### UWAGI:

- Gdy głośnik nie jest połączony z siecią Wi-Fi, nie jest używany do strumieniowego przesyłania dźwięku w technologii *Bluetooth* ani nie jest ładowany, wyłącza się automatycznie po 20 minutach braku aktywności.
- Jeżeli sieć Wi-Fi nie została skonfigurowana przy użyciu aplikacji Bose Music, naciśnij przycisk zasilania jeden raz, aby wyłączyć zasilanie głośnika.

## TRYB GOTOWOŚCI SIECIOWEJ

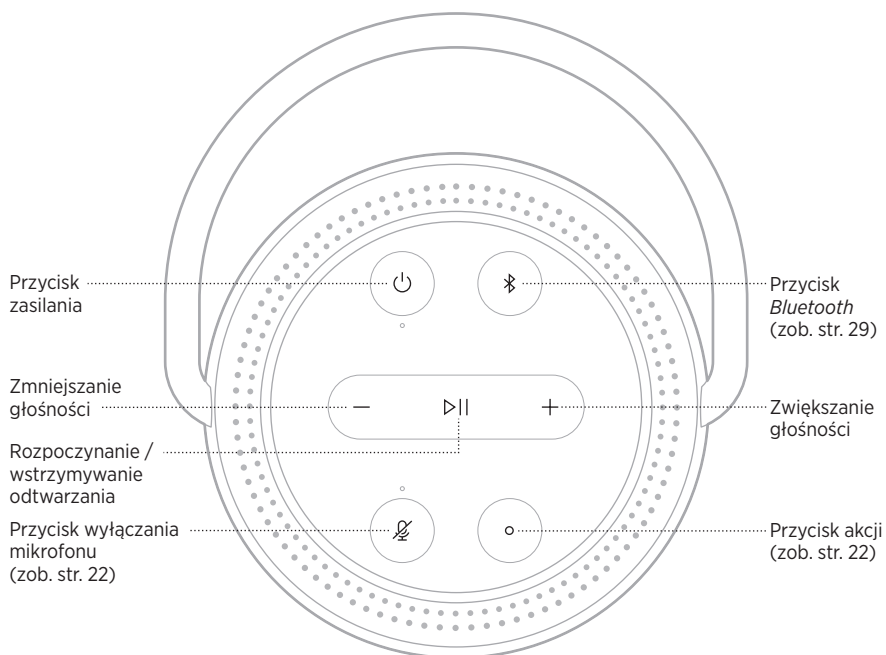
Głośnik jest przełączany do trybu gotowości sieciowej, jeżeli nie jest odtwarzany dźwięk i w ciągu 20 minut nie naciśnięto żadnego przycisku i nie korzystano z asystenta głosowego.

Aby uaktywnić głośnik z trybu gotowości sieciowej:

- Naciśnij dowolny przycisk na głośniku.
- Rozpocznij lub wznów odtwarzanie audio przy użyciu urządzenia przenośnego lub aplikacji Bose Music.
- Korzystanie z asystenta głosowego.

**UWAGA:** Aby korzystać z asystenta głosowego w trybie gotowości sieciowej, należy skonfigurować tę funkcję przy użyciu aplikacji Bose Music i włączyć mikrofon (zob. str. 16).

## PANEL STEROWANIA GŁOŚNIKA

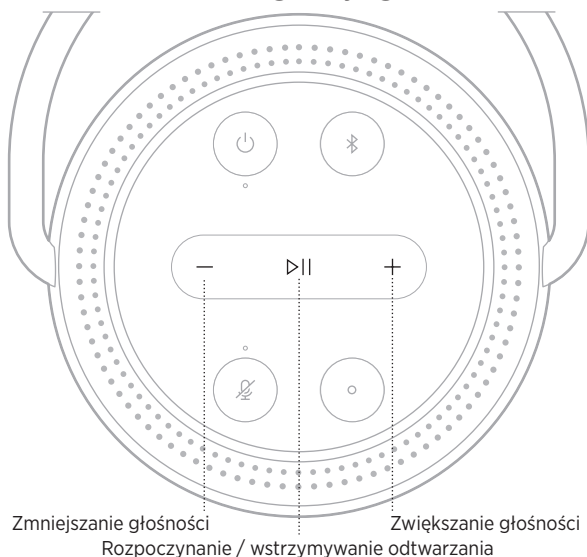


## FUNKCJE GŁOŚNIKA

Panel sterowania znajduje się na górnym panelu obudowy głośnika.

**PORADA:** Głośnikiem można również sterować przy użyciu aplikacji Bose Music.

### Odtwarzanie multimedialnych i regulacja głośności



FUNKCJA	PROCEDURA
<b>Rozpoczynanie/ wstrzymywanie odtworzenia</b>	Naciśnij przycisk ▷  . Po wstrzymaniu odtwarzania audio dwa górne i dwa dolne białe segmenty wskaźnika stanu są włączone.
<b>Przechodzenie do przodu</b>	Naciśnij dwukrotnie przycisk ▷  .
<b>Przechodzenie do tyłu</b>	Naciśnij trzykrotnie przycisk ▷  .
<b>Zwiększanie głośności</b>	Naciśnij przycisk +. Segmenty wskaźnika stanu są włączane kolejno zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. <b>UWAGA:</b> Aby szybko zwiększyć głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk +.
<b>Zmniejszanie głośności</b>	Naciśnij przycisk -. Segmenty wskaźnika stanu są wyłączane kolejno przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara. <b>UWAGA:</b> Aby szybko zmniejszyć głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk -.

## ELEMENTY STEROWANIA ASYSTENTA GŁOSOWEGO



Przycisk akcji  i przycisk wyłączenia mikrofonu  umożliwiają obsługę asystenta Google Assistant (zob. str. 24) lub Amazon Alexa (zob. str. 27).



## OPCJE ASYSTENTA GŁOSOWEGO

Głośnik można skonfigurować w sposób umożliwiający szybki i łatwy dostęp do asystenta Google Assistant lub Amazon Alexa.

**UWAGA:** Asystenci Google Assistant i Amazon Alexa są niedostępni w niektórych wersjach językowych i krajach.

OPCJE	OBSŁUGA
Google Assistant	Użyj głosu i/lub przycisku akcji  (zob. str. 24).
Amazon Alexa	Użyj głosu i/lub przycisku akcji  (zob. str. 27).

**UWAGA:** Głośnika nie można skonfigurować do jednoczesnego dostępu do asystenta Google Assistant i Amazon Alexa.

## KONFIGUROWANIE ASYSTENTA GŁOSOWEGO

Zanim rozpoczniesz upewnij się, że urządzenie przenośne i głośnik są połączone z tą samą siecią Wi-Fi.

Aby skonfigurować asystenta głosowego, należy użyć aplikacji Bose Music. Ta opcja jest dostępna w menu Ustawienia.

**UWAGA:** Konfigurując asystenta głosowego, należy korzystać z konta usługi audio, które było używane w aplikacji Bose Music.

## DOSTĘP DO ASYSTENTA GOOGLE ASSISTANT

Korzystając z poleceń głosowych asystenta Google Assistant i głośnika Bose Portable Smart Speaker, można w łatwy sposób odtwarzać ulubioną muzykę w domu, regulować głośność i wyszukiwać informacje o odtwarzanych utworach. Można też zaplanować dzień, ustawić alarmy i sterować domowymi urządzeniami inteligentnymi przy użyciu poleceń głosowych.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących funkcji asystenta Google Assistant, skorzystaj z witryny internetowej <https://support.google.com/assistant>.

### UWAGI:

- Asystent Google Assistant jest niedostępny w niektórych wersjach językowych i krajach.
- Aby uzyskać więcej informacji dotyczących odtwarzania audio przy użyciu asystenta Google Assistant, zobacz str. 26.

## Polecenia głosowe

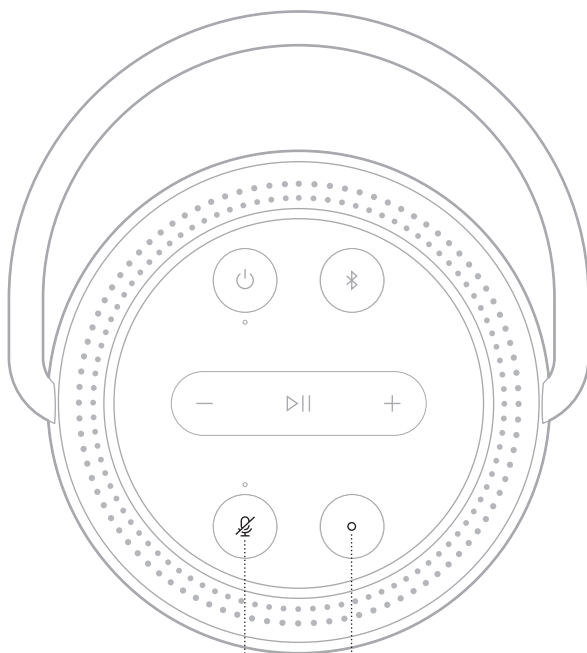
Wypowiedz frazę „OK Google”, a następnie wypowiedz polecenie:

CZYNNOŚĆ	POLECENIE GŁOSOWE
Rozrywka	Play some music (Odtwarzaj muzykę)
Planowanie dnia	What's on my calendar today? (Co zaplanowano w moim kalendarzu na dzisiaj?)
Zarządzanie	Set an alarm for 7am tomorrow (Ustaw alarm na 7 rano jutro)
Sterowanie wyposażeniem domu	Turn off the lights (Wyłącz oświetlenie)
Uzyskiwanie informacji	What's the latest news? (Jakie są najnowsze wiadomości?)
Zadania do wykonania	Remind me to buy milk tonight (Przypomnij mi o zakupie mleka dzisiaj wieczorem)
Ciekawostki	Tell me a fun fact (Opowiedz anegdotę)



## Obsługa głośnika

Przycisk akcji **O** i przycisk wyłączenia mikrofonu **⊘** służą do obsługi asystenta Google Assistant. Znajdują się one na górnym panelu głośnika.



Przycisk wyłączenia mikrofonu



### CZYNNOŚĆ

### PROCEDURA

<b>Korzystanie z asystenta Google Assistant</b>	Naciśnij przycisk <b>O</b> , a następnie wypowiedz polecenie. Lista przykładowych poleceń jest dostępna w witrynie internetowej <a href="https://support.google.com/assistant">https://support.google.com/assistant</a> .
<b>Zatrzymywanie alarmów i wyłączników czasowych</b>	Naciśnij przycisk <b>O</b> .
<b>Wyłączanie asystenta Google Assistant</b>	Naciśnij przycisk <b>O</b> .
<b>Włączanie/wyłączanie mikrofonu</b>	Naciśnij przycisk <b>⊘</b> . Gdy mikrofon jest wyłączony, czerwony wskaźnik nad przyciskiem wyłączenia mikrofonu <b>⊘</b> jest włączony i nie można korzystać z asystenta Google Assistant.

## ODTWARZANIE MUZYKI PRZY UŻYCIU ASYSTENTA GOOGLE ASSISTANT

Można polecić asystentowi Google Assistant odtwarzanie muzyki z domyślnej lub określonej usługi audio.

Wypowiedz frazę „OK Google”, a następnie wypowiedz polecenie:

CZYNNOŚĆ	POLECENIE GŁOSOWE
Odtwarzanie muzyki	Play some music (Odtwarzaj muzykę) <b>UWAGA:</b> Asystent Google Assistant korzysta z domyślnej usługi audio. Jeżeli zostanie odtworzony komunikat o błędzie, konieczna może być zmiana domyślnej usługi audio. Aby zmienić to ustawienie, skorzystaj z aplikacji Google Assistant.
Sterowanie głośnikiem	Turn up the volume (Zwiększ głośność)
Odtwarzanie z określonej usługi audio	Play NPR on TuneIn (Odtwarzaj NPR w TuneIn) <b>UWAGA:</b> Asystent Google Assistant nie obsługuje niektórych usług audio.
Odtwarzanie przy użyciu określonego głośnika	Play some jazz on the living room speakers (Odtwarzaj jazz przy użyciu głośników w pokoju dziennym) <b>UWAGA:</b> Należy wypowiedzieć nazwę głośnika przypisaną w aplikacji Bose Music. Jeżeli wiele głośników ma tę samą nazwę, należy użyć nazwy przypisanej w aplikacji Google Assistant lub zmienić nazwę w aplikacji Bose Music.

### Wybór domyślnej usługi muzycznej

Podczas wstępnej konfiguracji asystenta Google Assistant aplikacja Google Assistant monitoruje o wybranie domyślnej usługi audio. Podczas odtwarzania muzyki przy użyciu asystenta Google Assistant i produktów Bose tylko usługi Pandora i Spotify są obsługiwane jako usługi domyślne. Podczas konfiguracji na liście wyświetlane są również inne usługi audio, ale nie są one obsługiwane.

Aby zapewnić optymalną obsługę, należy wybrać usługę Pandora lub Spotify jako domyślną usługę audio. Jeżeli zostanie wybrana nieobsługiwana usługa audio, żądanie odtworzenia audio spowoduje odtworzenie komunikatu o błędzie.

## AKTYWOWANIE ASYSTENTA ALEXA

Głośnik jest wyposażony w funkcję asystenta Amazon Alexa. Korzystając z asystenta Alexa, można między innymi odtwarzać muzykę, odsłuchiwać wiadomości, sprawdzać pogodę lub sterować domowymi urządzeniami inteligentnymi. Korzystanie z asystenta Alexa w głośniku jest niezwykle proste. Wystarczy zadać pytanie lub nacisnąć przycisk akcji O, a asystent Alexa natychmiast zareaguje.



Aby uzyskać więcej informacji dotyczących funkcji asystenta Alexa, skorzystaj z witryny internetowej <https://www.amazon.com/usealexa>.

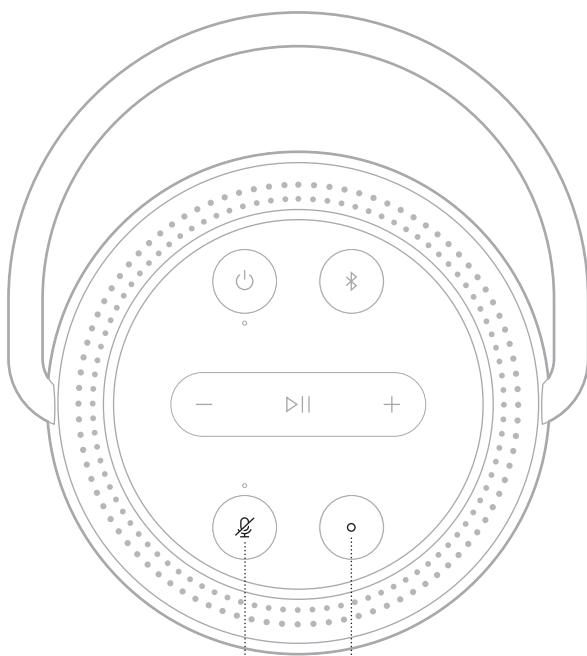
**UWAGA:** Asystent Alexa jest niedostępny w niektórych wersjach językowych i krajach.

### Polecenia głosowe

CZYNNOŚĆ	POLECENIE GŁOSOWE
Korzystanie z asystenta Alexa	Alexa, what's the weather? (Jaką mamy pogodę?)
Odtwarzanie audio	Alexa, play Beethoven (Odtwarzaj muzykę Beethovena) <b>UWAGA:</b> Domyślną usługą muzyczną jest Amazon Music. Aby zmienić domyślną usługę muzyczną, należy użyć aplikacji Alexa.
Regulacja głośności	Alexa, turn the volume up (Zwiększ głośność)
Odtwarzanie z określonej usługi audio	Alexa, play NPR on TuneIn (Odtwarzaj NPR w TuneIn) <b>UWAGA:</b> Asystent Amazon Alexa nie obsługuje niektórych usług audio.
Odtwarzanie przy użyciu określonego głośnika	Alexa, play funk in the living room (Odtwarzaj funk w pokoju dziennym) <b>UWAGA:</b> Należy wypowiedzieć nazwę głośnika przypisaną w aplikacji Bose Music. Jeżeli wiele głośników ma tę samą nazwę, należy użyć nazwy przypisanej w aplikacji Alexa lub zmienić nazwę w aplikacji Bose Music.
Przechodzenie do następnego utworu	Alexa, next song (Następny utwór)
Ustawianie wyłącznika czasowego	Alexa, set a timer for 5 minutes (Ustaw wyłącznik czasowy na 5 minut)
Odkrywanie nowych funkcji	Alexa, what new skills do you have? (Jakie masz nowe umiejętności?)
Wyłączanie asystenta Alexa	Alexa, stop (Zatrzymaj)






## Obsługa głośnika

Przycisk akcji  i przycisk wyłączenia mikrofonu  służą do obsługi asystenta Alexa. Znajdują się one na górnym panelu głośnika.



Przycisk wyłączenia mikrofonu



CZYNNOŚĆ	PROCEDURA
<b>Korzystanie z asystenta Alexa</b>	Naciśnij przycisk  , a następnie wypowiedz polecenie. Lista przykładowych poleceń jest dostępna w witrynie internetowej <a href="https://www.amazon.com/usealexa">https://www.amazon.com/usealexa</a> .
<b>Zatrzymywanie alarmów i wyłączników czasowych</b>	Naciśnij przycisk  .
<b>Wyłączanie asystenta Alexa</b>	Naciśnij przycisk  .
<b>Włączanie/wyłączanie mikrofonu</b>	Naciśnij przycisk  . <b>UWAGA:</b> Gdy mikrofon jest wyłączony, a czerwony wskaźnik nad przyciskiem wyłączenia mikrofonu  jest włączony, nie można korzystać z asystenta Alexa.

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń przenośnych, takich jak smartfony, tablety czy laptopy. Aby strumieniowo przesyłać muzykę z urządzenia, należy je połączyć z głośnikiem.

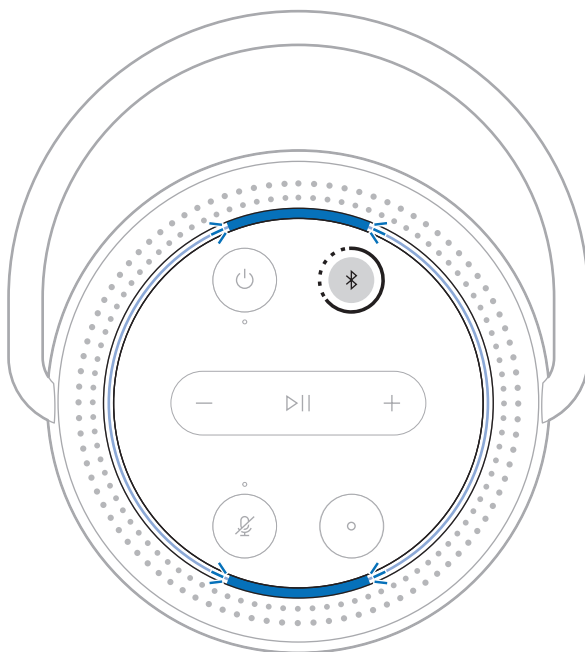
## KORZYSTANIE WYŁĄCZNIE Z POŁĄCZENIA *BLUETOOTH* (BEZ WI-FI)

Gdy głośnik nie jest połączony z siecią Wi-Fi, dostępne są w nim wyłącznie funkcje *Bluetooth*. Aby uzyskać informacje dotyczące łączenia z urządzeniem przenośnym przy użyciu technologii *Bluetooth*, zobacz str. 29.

**UWAGA:** Gdy w użyciu jest wyłącznie technologia *Bluetooth*, nie można korzystać z asystenta głosowego ani funkcji aplikacji Bose Music.

## ŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk *Bluetooth* .



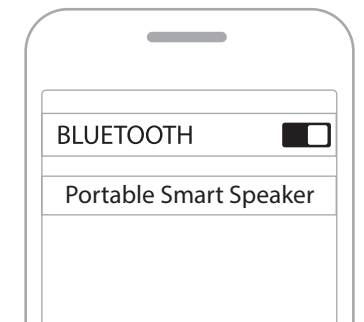
Zostanie odtworzony dźwięk, a niebieski wskaźnik stanu będzie pulsować.

2. Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu.

**PORADA:** Funkcja *Bluetooth* jest zwykle dostępna w menu ustawień urządzenia przenośnego.

3. Wybierz głośnik z listy urządzeń.

**PORADA:** Wyszukaj nazwę głośnika wprowadzoną w aplikacji Bose Music. Jeżeli głośnikowi nie nadano nazwy, pojawi się nazwa domyślna.



Po połączeniu zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a górne i dolne niebieskie segmenty wskaźnika stanu zostaną włączone, a następnie wyłączone. Nazwa głośnika pojawi się na liście urządzeń przenośnych.

## ROZŁĄCZANIE URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Korzystając z aplikacji Bose Music, można rozłączyć połączenie urządzenia przenośnego.

**PORADA:** Urządzenia można też rozłączyć przy użyciu ustawień *Bluetooth*. Wyłączenie funkcji *Bluetooth* powoduje rozłączenie wszystkich pozostałych urządzeń.

## PONOWNE ŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

1. Naciśnij przycisk *Bluetooth*  $\text{⌘}$ .

**UWAGA:** Należy upewnić się, że funkcja *Bluetooth* jest włączona w urządzeniu przenośnym.

2. Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu przenośnym.

## ŁĄCZENIE Z DODATKOWYM URZĄDZENIEM PRZENOŚNYM

Na liście urządzeń głośnika można zapisać maksymalnie osiem urządzeń.

**UWAGA:** Nie można odtwarzać audio równocześnie z kilku urządzeń.

1. Naciśnij przycisk  $\text{⌘}$  i przytrzymaj go do chwili, gdy niebieski wskaźnik stanu zacznie migać.
2. Wybierz głośnik z listy urządzeń na urządzeniu przenośnym.

**UWAGA:** Należy upewnić się, że funkcja *Bluetooth* jest włączona w urządzeniu przenośnym.

## CZYSZCZENIE LISTY URZĄDZEŃ GŁOŚNIKA

1. Naciśnij przycisk  $\text{⌘}$  i przytrzymaj go przez 10 sekund do chwili, gdy górny i dolny niebieski segment wskaźnika stanu migną dwa razy.
2. Usuń głośnik z listy urządzeń *Bluetooth* w urządzeniu.


Wszystkie pozycje listy urządzeń zostaną wyczyszczone, a głośnik będzie gotowy do połączenia (zob. str. 29).

Głośnik może odtwarzać dźwięk AirPlay 2, dlatego można szybko strumieniowo przesyłać dźwięk z urządzenia Apple do jednego głośnika lub kilku głośników.


#### **UWAGI:**

- Aby korzystać z funkcji AirPlay 2, należy użyć urządzenia Apple z systemem iOS 11.4 lub nowszym.
- Urządzenie Apple i głośnik muszą być połączone z tą samą siecią Wi-Fi.
- Aby uzyskać więcej informacji dotyczących funkcji AirPlay, skorzystaj z witryny internetowej <https://www.apple.com/airplay>.

## **STRUMIENIOWANIE DŹWIĘKU Z CENTRUM STEROWANIA**

1. Na urządzeniu Apple otwórz Centrum sterowania.
2. Naciśnij i przytrzymaj kartę dźwiękową w prawym górnym rogu ekranu, a następnie naciśnij ikonę AirPlay .
3. Wybierz głośnik lub głośniki.

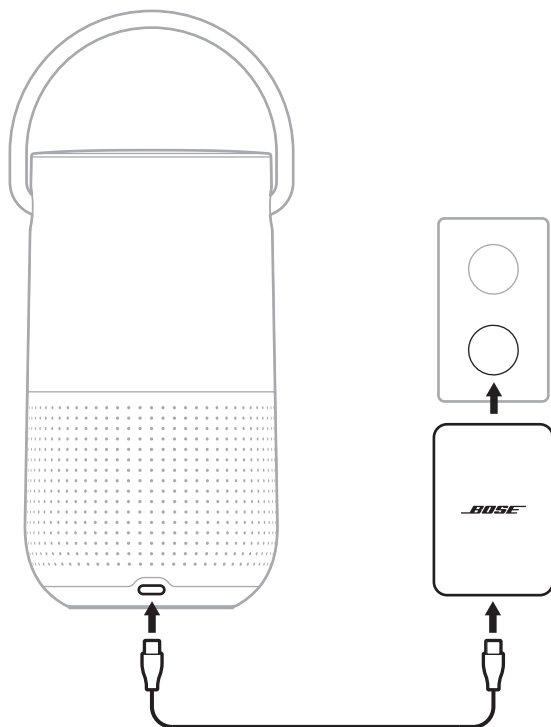
## **STRUMIENIOWANIE AUDIO Z APLIKACJI**

1. Uruchom aplikację muzyczną (taką jak Apple Music) i wybierz ścieżkę do odtwarzania.
2. Naciśnij przycisk .
3. Wybierz głośnik lub głośniki.



## ŁADOWANIE BATERII GŁOŚNIKA

1. Podłącz przewód zasilający do portu zasilania w głośniku.



2. Podłącz przewód zasilający do adaptera zasilającego.
3. Podłącz adapter zasilający do gniazda sieci elektrycznej.


Zostanie włączone zasilanie głośnika i wskaźnik stanu zacznie migać na biało.

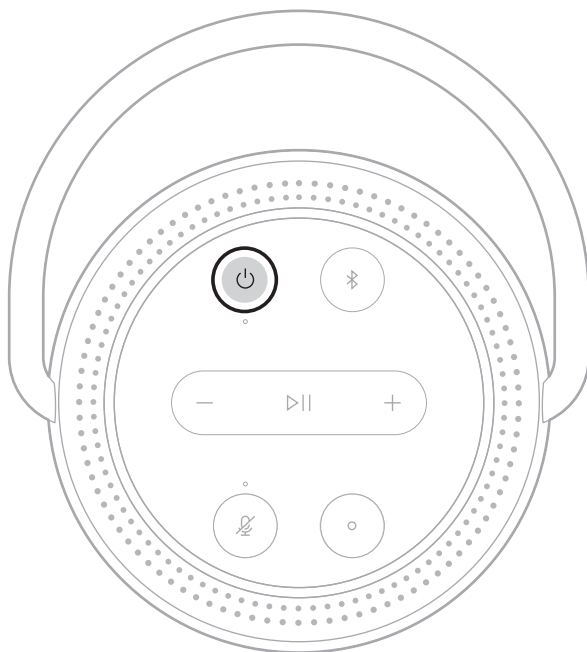
### Ładowanie głośnika przy użyciu stacji ładującej Bose Portable Smart Speaker Charging Cradle

Głośnik można ładować przy użyciu stacji ładującej słuchawek Bose Portable Smart Speaker Charging Cradle. Aby kupić stację ładującą, należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Bose.

Skorzystaj z witryny internetowej [worldwide.Bose.com/Support/PHS](http://worldwide.Bose.com/Support/PHS).

## SPRAWDZANIE POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII

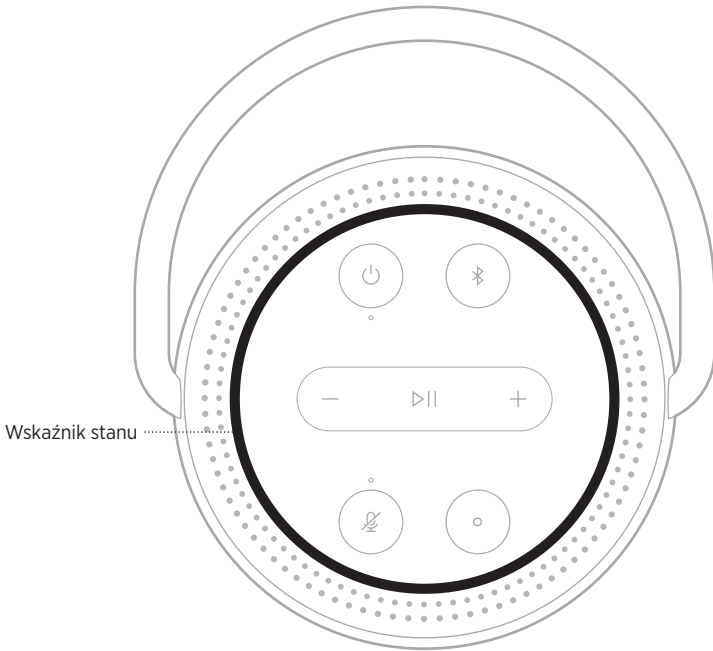
Należy nacisnąć przycisk zasilania , gdy głośnik jest włączony i nie jest odtwarzany dźwięk.



Monit głosowy informuje o poziomie naładowania baterii.

**PORADA:** Poziom naładowania baterii można również sprawdzić za pośrednictwem aplikacji Bose Music.

Wskaźnik na górnym panelu głośnika sygnalizuje stan głośnika.



## STAN SIECI WI-FI

Informuje o stanie połączenia Wi-Fi głośnika.

### WSKAŹNIK STANU

### STAN SYSTEMU

Górny i dolny biały segment migają



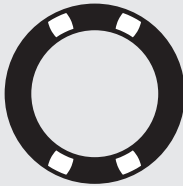


Łączenie z siecią Wi-Fi

Górny i dolny biały segment są włączone, a następnie wyłączone




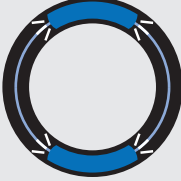

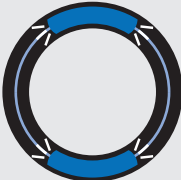
Połączono z siecią Wi-Fi

## STAN ODTWARZANIA MULTIMEDIÓW I GŁOŚNOŚCI

WSKAŹNIK STANU	STAN SYSTEMU
<p>Dwa górne i dwa dolne białe segmenty wskaźnika stanu są włączone</p> 	<p>Wstrzymanie odtwarzania audio</p>
<p>Białe segmenty wskaźnika są włączane kolejno zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara</p> 	<p>Zwiększanie głośności</p>
<p>Białe segmenty wskaźnika są wyłączone kolejno przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara</p> 	<p>Zmniejszanie głośności</p>

## STAN POŁĄCZENIA *BLUETOOTH*




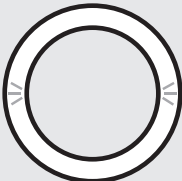

Informuje o stanie połączenia *Bluetooth* urządzeń przenośnych.

WSKAŹNIK STANU		STAN SYSTEMU
<p>Górny i dolny niebieski segment pulsują</p>		<p>Gotowość do połączenia z urządzeniem przenośnym</p>
<p>Górny i dolny niebieski segment migają</p>		<p>Łączenie z urządzeniem przenośnym</p>
<p>Górny i dolny niebieski segment są włączone, a następnie wyłączone</p>		<p>Połączono z urządzeniem przenośnym</p>
<p>Miga dwukrotnie (niebieski)</p>		<p>Czyszczenie listy urządzeń</p>


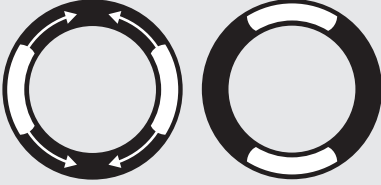

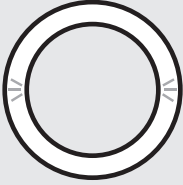

## STAN ASYSTENTA GŁOSOWEGO

Informuje o stanie asystenta głosowego Google Assistant lub Amazon Alexa.

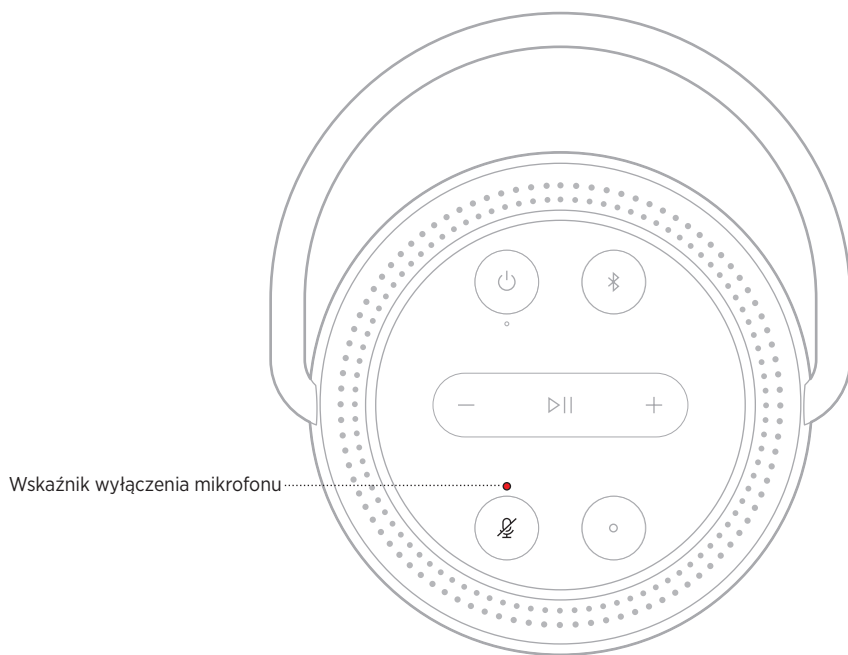
### Stan asystenta Google Assistant

WSKAŹNIK STANU	STAN ASYSTENTA GŁOSOWEGO
<p>Wyłączony</p> 	<p>Bezczynność</p>
<p>Górny, dolny, lewy i prawy biały segment są włączone</p> 	<p>Nasłuchiwanie</p>
<p>Białe segmenty są włączane rotacyjnie zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara</p> 	<p>Przetwarzanie</p>
<p>Miga (białe wszystkie segmenty wskaźnika)</p> 	<p>Mówienie</p>
<p>Miga (biały) przez 10 minut</p> 	<p>Powiadomienie</p>

## Stan asystenta Amazon Alexa

WSKAŹNIK STANU	STAN ASYSTENTA GŁOSOWEGO
<p data-bbox="96 345 205 370">Wyłączony</p> 	<p data-bbox="749 345 871 370">Bezczynność</p>
<p data-bbox="96 524 298 597">Białe segmenty są włączane w kierunku do góry i do dołu</p> 	<p data-bbox="749 548 884 573">Nasłuchiwanie</p>
<p data-bbox="96 735 298 784">Górny i dolny biały segment są włączone</p> 	<p data-bbox="749 748 882 773">Przetwarzanie</p>
<p data-bbox="96 935 298 984">Miga (białe wszystkie segmenty wskaźnika)</p> 	<p data-bbox="749 946 839 971">Mówienie</p>
<p data-bbox="96 1136 277 1185">Górny i dolny żółty segment pulsują</p> 	<p data-bbox="749 1148 892 1172">Powiadomienie</p>

## Wskaźnik wyłączenia mikrofonu



### WSKAŹNIK

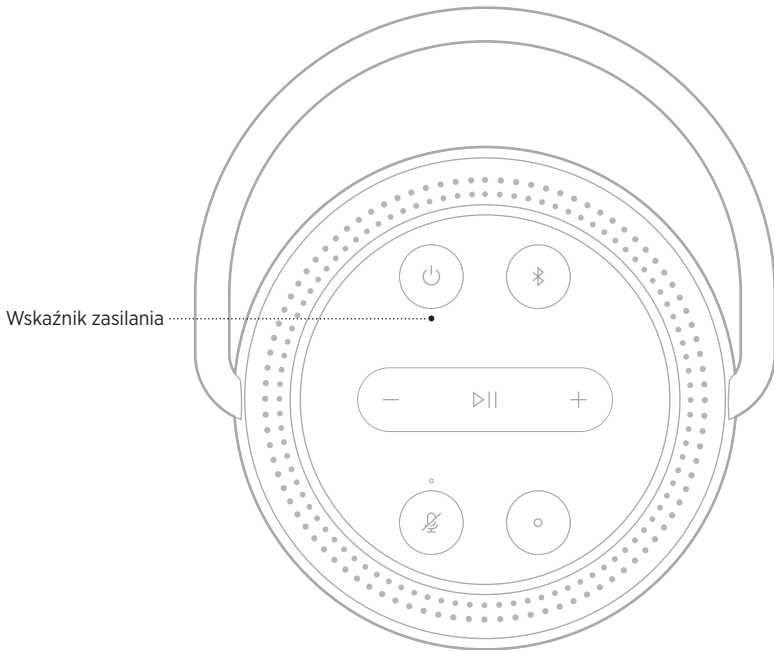
### STAN SYSTEMU

**Włączony (czerwony)**

Mikrofon jest wyłączony



## STAN ZASILANIA





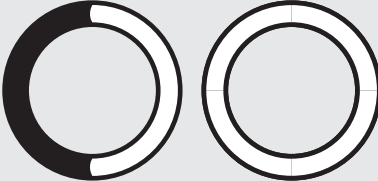


## WSKAŹNIK

## STAN SYSTEMU

<b>Włączony (biały)</b>	Włączony <b>UWAGA:</b> Gdy głośnik jest podłączony przewodem do ładowania, włączony biały wskaźnik sygnalizuje pełne naładowanie baterii.
<b>Miga (biały)</b>	Ładowanie
<b>Przyciemniony (biały)</b>	Tryb gotowości sieciowej <b>UWAGA:</b> Wskaźnik stanu głośnika jest przyciemniony pod warunkiem, że bateria nie jest ładowana.
<b>Włączony (czerwony)</b>	Poziom naładowania baterii 5% - 10%
<b>Miga (czerwony)</b>	Poziom naładowania baterii niższy niż 5%
<b>Wyłączony</b>	Wyłączony

## STAN AKTUALIZACJI I BŁĘDY

Informuje o stanie aktualizacji oprogramowania i błędach.

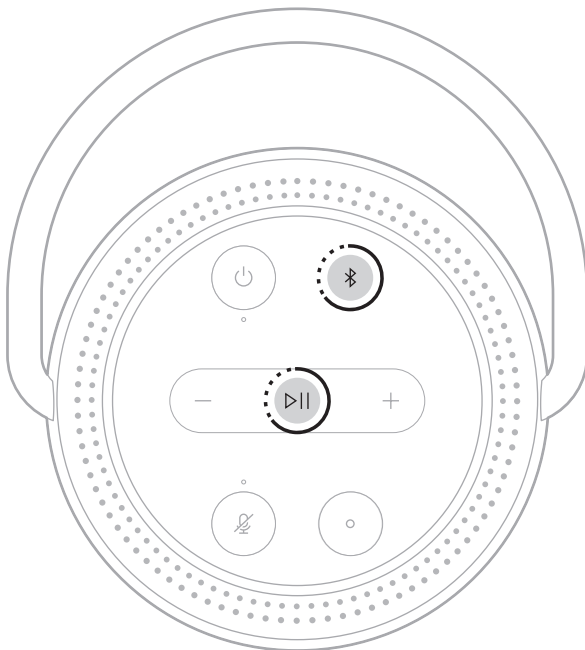
WSKAŹNIK STANU			STAN SYSTEMU
<p>Górny i dolny bursztynowy segment są włączone</p>			<p>Trwa konfiguracja sieci Wi-Fi</p>
<p>Białe segmenty są włączane kolejno zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, a następnie wszystkie segmenty są włączone (ten cykl jest powtarzany)</p>			<p>Pobieranie aktualizacji</p>
<p>Białe segmenty są włączane kolejno przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, a następnie wszystkie segmenty są włączone (ten cykl jest powtarzany)</p>			<p>Aktualizowanie głośnika</p>
<p>Górny i dolny bursztynowy segment migają czterokrotnie</p>			<p>Błąd — sprawdź aplikację Bose Music</p>
<p>Górny i dolny czerwony segment są włączone</p>			<p>Błąd — skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose</p>

## AKTUALIZACJA GŁOŚNIKA

Głośnik jest aktualizowany automatycznie, gdy ustanowione jest połączenie z aplikacją Bose Music i siecią Wi-Fi.

## WYŁĄCZANIE/WŁĄCZANIE SIECI WI-FI

Naciśnij przycisk rozpoczynania / wstrzymywania odtwarzania ▷|| oraz przycisk *Bluetooth* ⌘ i przytrzymaj je przez pięć sekund do chwili, gdy wszystkie białe segmenty wskaźnika stanu zostaną włączone.



**UWAGA:** Gdy sieć Wi-Fi jest wyłączona, nie można używać aplikacji Bose Music ani asystenta głosowego do sterowania głośnikiem.

## PODŁĄCZANIE GŁOŚNIKA BOSE SOUNDLINK BLUETOOTH LUB SŁUCHAWEK BOSE

Korzystając z technologii Bose SimpleSync™, można podłączyć głośniki Bose SoundLink *Bluetooth* lub słuchawki Bose do głośnika Bose Portable Smart Speaker, aby w inny sposób słuchać muzyki.

### Korzyści

- **Odtwarzanie audio w innym pomieszczeniu:** Podłączając głośnik Bose SoundLink *Bluetooth* do głośnika Bose Portable Smart Speaker, można słuchać tego samego utworu równocześnie w dwóch pomieszczeniach.
  - **Spersonalizowane odtwarzanie audio:** Podłączając słuchawki Bose do głośnika Bose Portable Smart Speaker, można słuchać muzyki odtwarzanej w innym pomieszczeniu. Niezależna regulacja głośności w każdym urządzeniu umożliwia zmniejszenie głośności lub wyciszenie głośnika i korzystanie ze słuchawek.
- UWAGA:** Technologia SimpleSync™ zapewnia zasięg 9 m podobnie jak technologia *Bluetooth*. Ściany i materiały budowlane mogą niekorzystnie wpływać na odbiór.

### Zgodne produkty

Do głośnika Bose Portable Smart Speaker można podłączyć większość głośników Bose SoundLink *Bluetooth* i niektóre słuchawki Bose.

Popularne zgodne produkty:

- Głośnik Bose SoundLink Revolve+ *Bluetooth*
- Głośnik Bose SoundLink Mini *Bluetooth*
- Głośnik Bose SoundLink Color *Bluetooth*
- Słuchawki Bose Noise Cancelling Headphones 700
- Słuchawki bezprzewodowe Bose QuietComfort 35

Okresowo dodawane są nowe produkty. Aby uzyskać pełną listę i więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups)

## Połączenie przy użyciu aplikacji Bose Music

Korzystając z aplikacji Bose Music, można podłączyć do głośnika Bose Portable Smart Speaker głośnik Bose SoundLink *Bluetooth* lub słuchawki Bose. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups)

### UWAGI:

- Należy upewnić się, że podłączane urządzenie jest zasilane, znajduje się w odległości nie większej niż 9 m od głośnika Bose Portable Smart Speaker i jest gotowe do połączenia. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika danego urządzenia.
- Nie można podłączyć do głośnika Bose Portable Smart Speaker kilku urządzeń równocześnie.

## PONOWNE PODŁĄCZANIE GŁOŚNIKA BOSE SOUNDLINK *BLUETOOTH* LUB SŁUCHAWEK BOSE

Włącz zasilanie głośnika Bose SoundLink *Bluetooth* lub słuchawek Bose.

Głośnik lub słuchawki podejmą próbę ustanowienia połączenia z ostatnio podłączonym urządzeniem *Bluetooth*, łącznie z głośnikiem Bose Portable Smart Speaker.

### UWAGI:

- Głośnik Bose Portable Smart Speaker musi znajdować się w zasięgu (9 m) i być włączony.
- Jeżeli nie można podłączyć głośnika lub słuchawek, zobacz „Głośnik nie jest ponownie łączony z uprzednio podłączonym głośnikiem Bose SoundLink *Bluetooth* lub słuchawkami Bose” na str. 51.

## CZYSZCZENIE GŁOŚNIKA

Obudowę głośnika należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

### PRZESTROGI:

- NIE wolno używać aerozoli w pobliżu głośnika. NIE wolno używać rozpuszczalników, środków chemicznych ani środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ścierne.
- NIE wolno dopuścić do rozlania cieczy w otworach w obudowie.

## CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA

Części zamienne i akcesoria można zamówić w Dziale Obsługi Klientów firmy Bose.

Skorzystaj z witryny internetowej [worldwide.Bose.com/Support/PHS](http://worldwide.Bose.com/Support/PHS).

## OGRANICZONA GWARANCJA

Głośnik jest objęty ograniczoną gwarancją. Aby uzyskać informacje dotyczące ograniczonej gwarancji, skorzystaj z witryny internetowej [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty).

Aby uzyskać instrukcje dotyczące rejestrowania produktów, skorzystaj z witryny internetowej [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register). Rezygnacja z rejestracji nie wpływa na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

## PODSTAWOWE ROZWIĄZANIA

W przypadku problemów z głośnikiem należy najpierw spróbować skorzystać z poniższych rozwiązań:

- Włącz głośnik (zob. str. 34).
- Naładuj głośnik (zob. str. 16).
- Podłącz prawidłowo wszystkie przewody.
- Sprawdź stan głośnika (zob. str. 35).
- Pobierz aplikację Bose Music i zainstaluj dostępne aktualizacje oprogramowania.
- Odsuń głośnik i urządzenie przenośne od potencjalnych źródeł zakłóceń (takich jak routery bezprzewodowe, telefony bezprzewodowe, telewizory i kuchenki mikrofalowe).
- Ustaw głośnik w zalecanej odległości od routera bezprzewodowego lub urządzenia przenośnego, aby umożliwić jego prawidłowe funkcjonowanie.

## INNE ROZWIĄZANIA


Jeżeli podstawowe zalecenia nie umożliwią rozwiązania problemu, skorzystaj z poniższej tabeli zawierającej informacje dotyczące typowych problemów i sposobów ich rozwiązania. Jeżeli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.



Skorzystaj z witryny internetowej [worldwide.Bose.com/contact](http://worldwide.Bose.com/contact).

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
<b>Zasilanie głośnika nie jest włączone</b>	<p>Być może bateria jest przełączona do trybu ochrony lub rozładowana. Podłącz głośnik przewodem zasilającym.</p> <p>Podłącz przewód zasilający do innego gniazda sieci elektrycznej.</p> <p>Odłącz przewód zasilający, odczekaj 30 sekund i podłącz go prawidłowo do czynnego gniazda sieci elektrycznej.</p>
<b>Zasilanie głośnika nie jest wyłączone</b>	<p>Jeżeli sieć Wi-Fi została skonfigurowana przy użyciu aplikacji Bose Music, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go do chwili, gdy wskaźnik zasilania zostanie wyłączony.</p> <p>Jeżeli sieć Wi-Fi nie została skonfigurowana przy użyciu aplikacji Bose Music, naciśnij przycisk zasilania jeden raz, aby wyłączyć zasilanie głośnika.</p>
<b>Głośnik nie reaguje podczas konfiguracji</b>	<p>Upewnij się, że do przeprowadzenia konfiguracji używasz aplikacji Bose Music.</p> <p><b>UWAGA:</b> Jeżeli aplikacja nie monituje o konfigurację, przejdź do ekranu Moje Bose i dodaj swój głośnik.</p> <p>Odłącz przewód zasilający, odczekaj 30 sekund i podłącz go prawidłowo do czynnego gniazda sieci elektrycznej.</p>

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
<p><b>Aplikacja Bose Music nie działa na urządzeniu przenośnym</b></p>	<p>Upewnij się, że urządzenie przenośne jest zgodne z aplikacją Bose Music i spełnia minimalne wymagania systemowe. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze sklepu z aplikacjami w urządzeniu przenośnym.</p> <p>Odinstaluj aplikację Bose Music na urządzeniu przenośnym, a następnie zainstaluj ją ponownie (zob. str. 16).</p>
<p><b>Głośnik nie łączy się z siecią Wi-Fi</b></p>	<p>W aplikacji Bose Music wybierz poprawną nazwę sieci i wprowadź hasło sieciowe.</p> <p>Sprawdź, czy urządzenie przenośne i głośnik są połączone z tą samą siecią Wi-Fi.</p> <p>Jeżeli informacje sieciowe uległy zmianie, zobacz str. 17.</p> <p>Należy włączyć obsługę sieci Wi-Fi na urządzeniu używanym do konfiguracji.</p> <p>Zamknij inne aplikacje otwarte na urządzeniu przenośnym.</p> <p>Jeżeli router obsługuje zarówno pasmo 2,4 GHz, jak i 5 GHz, upewnij się, że urządzenie przenośne i głośnik korzystają z tego samego pasma.</p> <p><b>UWAGA:</b> Firma Bose zaleca nadać unikatową nazwę dla każdego pasma, aby zminimalizować ryzyko korzystania z niewłaściwej częstotliwości.</p> <p>Zresetuj router.</p> <p>Odinstaluj aplikację Bose Music na urządzeniu przenośnym. Odłącz przewód zasilający, odczekaj 30 sekund i podłącz go prawidłowo do czynnego gniazda sieci elektrycznej. Pobierz aplikację Bose Music i rozpocznij ponownie proces konfiguracji.</p>
<p><b>Przerywany dźwięk lub brak dźwięku</b></p>	<p>Zwiększ głośność głośnika i urządzenia przenośnego.</p> <p>Zatrzymaj aplikacje do odtwarzania strumieniowego audio lub wideo.</p> <p>Przełącz do innego źródła.</p> <p>Odtwórz audio z innej aplikacji lub usługi muzycznej.</p> <p>Upewnij się, że korzystasz ze zgodnego urządzenia przenośnego <i>Bluetooth</i>.</p> <p>Uruchom ponownie urządzenie przenośne.</p> <p>Odłącz przewód zasilający, odczekaj 30 sekund i podłącz go prawidłowo do czynnego gniazda sieci elektrycznej.</p> <p>Upewnij się, że głośnik nie jest wyciszony. Anuluj wyciszenie, naciskając przycisk zwiększania głośności „+” lub zmniejszania głośności „-” na głośniku albo korzystając z aplikacji Bose Music.</p>



PROBLEM	ROZWIĄZANIE
<p><b>Głośnik nie łączy się z urządzeniem przenośnym</b></p>	<p>Należy wyłączyć i włączyć funkcję <i>Bluetooth</i> na urządzeniu przenośnym. Usunąć głośnik z menu <i>Bluetooth</i>. Połączyć ponownie.</p> <p>Podłączyć inne urządzenie przenośne (zob. str. 29).</p> <p>Upewnij się, że korzystasz ze zgodnego urządzenia przenośnego <i>Bluetooth</i>.</p> <p>Należy usunąć głośnik z listy urządzeń <i>Bluetooth</i> w urządzeniu przenośnym. Ponownie ustanów połączenie (zob. str. 30).</p> <p>Wyczyść listę urządzeń głośnika (zob. str. 31).</p>
<p><b>Głośnik nie przesyła strumieniowo dźwięku przy użyciu funkcji AirPlay</b></p>	<p>Upewnij się, że głośnik jest zasilany i znajduje się w zasięgu (zob. str. 34).</p> <p>Zaktualizuj urządzenie Apple i głośnik.</p> <p>Upewnij się, że urządzenie Apple i głośnik są połączone z tą samą siecią Wi-Fi.</p> <p>Upewnij się, że głośnik został zaktualizowany (zob. str. 43).</p> <p>Jeżeli ikona AirPlay  nie jest wyświetlana w aplikacji muzycznej używanej do przesyłania strumieniowego, należy strumieniować audio z centrum sterowania.</p> <p>Aby uzyskać dodatkową pomoc, skorzystaj z witryny internetowej <a href="https://www.apple.com/airplay">https://www.apple.com/airplay</a>.</p>
<p><b>Głośnika nie można dodać do innego konta Bose</b></p>	<p>Sprawdź w aplikacji Bose Music, czy funkcja udostępniania jest włączona w głośniku.</p> <p>Upewnij się, że głośnik i urządzenie przenośne są połączone z tą samą siecią Wi-Fi.</p>

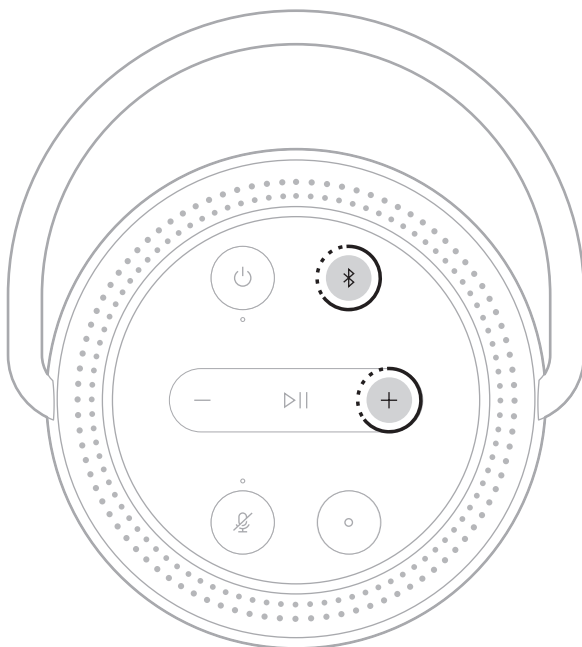
PROBLEM	ROZWIĄZANIE
<p><b>Asystent Google Assistant nie odpowiada lub nie odtwarza audio</b></p>	<p>Upewnij się, że asystent Google Assistant został skonfigurowany przy użyciu aplikacji Bose Music (zob. str. 23).</p> <p>Połącz urządzenie przenośne z siecią Wi-Fi.</p> <p>Upewnij się, że znajdujesz się w kraju, w którym funkcja Google Assistant jest dostępna w tym produkcie.</p> <p>Upewnij się, że korzystasz z najnowszej wersji aplikacji Google Assistant.</p> <p>Upewnij się, że słowo aktywujące jest włączone (zob. str. 24).</p> <p>Upewnij się, że urządzenie przenośne jest zgodne.</p> <p>Usuń asystenta Google Assistant z głośnika przy użyciu aplikacji Bose Music. Następnie ponownie dodaj asystenta Google Assistant.</p> <p>Wybierz usługę Pandora lub Spotify jako domyślną usługę audio (zob. str. 26).</p> <p>Koniecznym skorzystaj z konta usługi audio, które jest używane w aplikacjach Bose Music i Google Assistant.</p> <p>Asystent Google Assistant nie obsługuje niektórych żądań użytkownika. Okresowo dodawane są nowe funkcje.</p> <p>Aby uzyskać dodatkową pomoc, skorzystaj z witryny internetowej <a href="https://support.google.com/assistant">https://support.google.com/assistant</a>.</p>
<p><b>Zmiana ustawienia wyników osobistych asystenta Google Assistant</b></p>	<p>Aby wyłączyć funkcję wyników osobistych lub zmienić konto dla wyników osobistych, należy użyć menu Ustawienia w aplikacji Google Assistant.</p>
<p><b>Asystent Alexa nie odpowiada</b></p>	<p>Upewnij się, że asystent Alexa został skonfigurowany przy użyciu aplikacji Bose Music (zob. str. 16).</p> <p><b>UWAGA:</b> Głośnik musi być skonfigurowany i połączony z siecią Wi-Fi przy użyciu aplikacji Bose Music.</p> <p>Upewnij się, że znajdujesz się w kraju, w którym asystent Alexa jest dostępny dla danego produktu.</p> <p>Upewnij się, że czerwony wskaźnik nad przyciskiem wyłączenia mikrofonu  jest wyłączony. Naciśnij przycisk , aby włączyć mikrofon.</p> <p>Należy wypowiedzieć nazwę przypisaną w aplikacji Bose Music. Jeżeli wiele głośników ma tę samą nazwę, należy użyć nazwy przypisanej w aplikacji Alexa lub zmienić nazwę w aplikacji Bose Music.</p> <p>Usuń asystenta Alexa z głośnika przy użyciu aplikacji Bose Music, a następnie dodaj asystenta Alexa ponownie.</p> <p>Asystent Alexa nie obsługuje niektórych żądań użytkownika. Okresowo dodawane są nowe funkcje.</p> <p>Aby uzyskać dodatkową pomoc, skorzystaj z witryny internetowej <a href="https://www.amazon.com/usealexa">https://www.amazon.com/usealexa</a>.</p>

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
<p><b>Głośnik nie łączy się z głośnikiem Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawkami Bose</b></p>	<p>Upewnij się, że głośnik Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawki Bose znajdują się w odległości nie większej niż 9 m od głośnika Bose Portable Smart Speaker i są gotowe do połączenia. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika danego urządzenia.</p>
<p><b>Głośnik nie jest ponownie łączony z uprzednio podłączonym głośnikiem Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawkami Bose</b></p>	<p>Korzystając z elementów sterujących głośnika Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawek Bose, przełączaj cyklicznie pozycje listy urządzeń do chwili, gdy usłyszysz nazwę głośnika Bose Portable Smart Speaker. Aby uzyskać instrukcje dotyczące określonego produktu, skorzystaj z odpowiedniego podręcznika użytkownika.</p> <p><b>UWAGA:</b> Niektóre głośniki i słuchawki, takie jak Bose Noise Cancelling Headphones 700, nie obsługują cyklicznego przełączania pozycji listy urządzeń. Aby ponownie podłączyć te produkty, zobacz „Połączenie przy użyciu aplikacji Bose Music” na str. 45.</p>
<p><b>Opóźnienie audio po podłączeniu głośnika Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawek Bose</b></p>	<p>Niektóre głośniki Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawki Bose nie odtwarzają audio z pełną synchronizacją po podłączeniu do głośnika. Aby sprawdzić, czy dany produkt jest zgodny, skorzystaj z następującej witryny internetowej: <a href="http://worldwide.Bose.com/Support/Groups">worldwide.Bose.com/Support/Groups</a></p> <p>Zainstaluj dostępne aktualizacje oprogramowania głośnika Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> lub słuchawek Bose. Aby sprawdzić dostępność aktualizacji, otwórz na urządzeniu przenośnym aplikację Bose odpowiednią dla danego produktu lub wyświetl na komputerze witrynę internetową <a href="http://btu.Bose.com">btu.Bose.com</a>.</p>

## RESETOWANIE GŁOŚNIKA

Resetowanie do ustawień fabrycznych powoduje usunięcie wszystkich ustawień źródła, głośności i sieci z głośnika oraz przywrócenie oryginalnych ustawień fabrycznych.

Naciśnij przycisk zwiększania głośności „+” oraz przycisk *Bluetooth*  $\text{Ⓜ}$  i przytrzymaj je przez 10 sekund do chwili, gdy biały wskaźnik stanu zostanie włączony.



Głośnik zostanie ponownie uruchomiony. Po zakończeniu procesu resetowania bursztynowy wskaźnik stanu zostanie włączony.

### Przywracanie ustawień sieci i audio głośnika

Skonfiguruj głośnik przy użyciu aplikacji Bose Music (zob. str. 16).



868835-0010